

404725-2026 - Wettbewerb

Estland – Elektrizitätsverteilungs- und -schalteinrichtungen – Vanasadama kruiisilaevade kaldaelektri seadmete soetamine koos projekteerimis- ja paigaldustöödega

OJ S 112/2026 12/06/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: aktsiaselts TALLINNA SADAM

E-Mail: ts@ts.ee

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Hafeneinrichtungen

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Vanasadama kruiisilaevade kaldaelektri seadmete soetamine koos projekteerimis- ja paigaldustöödega

Beschreibung: Riigihanke esemeks on Vanasadama kaidele nr 26 ja 27 kaldaelektri seadmete ost, tarnimine ja paigaldamine, sh alajaama rajamine, koos tööprojekti koostamisega, koostöö tegemine (nii tööprojekti koostamisel kui ehitus- ja paigaldustööde tegemisel) asjakohaste isikute ning asutustega ning vajalike kooskõlastuste ja lubade taotlemine. Tehniline kirjeldus on esitatud RHADi lisas 1 ja selle lisades. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Kennung des Verfahrens: 32ec721f-8818-42e6-8063-4f54e6debba2

Interne Kennung: 308894-0000

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31200000 Elektrizitätsverteilungs- und -schalteinrichtungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 31682300 Mittelspannungsanlagen, 71320000

Planungsleistungen im Bauwesen, 45317200 Elektroinstallationsarbeiten für Transformatoren,

45311000 Installation von Elektroanlagen, 45315400 Hochspannungsarbeiten, 45315600

Niederspannungsarbeiten, 45317300 Elektroinstallationsarbeiten für Stromverteilungsanlagen,

31682540 Transformatorstationsausstattung, 45241000 Bauarbeiten für Häfen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: ASi Tallinna Sadam Vanasadam

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Hankija põhjendus riigihanke osadeks jaotamata jätmise kohta on toodud Pakkumuse esitamise ettepaneku p-s 1.9. 2. Töö tegemise tähtpäev on hiljemalt 01.09.2028, millele hankija on arvestanud lisaks kuni 2 kuud poolte vaheliste kohustuste täitmiseks. Hankelepingu sõlmimise perioodi alguskuupäev riigihangete registri sektsioonis „Hanke üldandmed“ ei ole siduv, vaid eelduslik. 3. Vastavalt Pakkumuse esitamise ettepaneku p-le 2.3 võib pakkumuse esitada ettevõtja, kes on hankija määratud ajal tutvunud hankelepingu objektiga (RHS § 111 lg 6 p 1 ja lg 7). Hankelepingu objektiga tutvumise ajad on samuti toodud p- 2.3. 4. Hankija võib muuta hanketeadet või muid riigihanke alusdokumente konkurentsipõhises läbirääkimistega hankemenetluses enne taotluste esitamise tähtpäeva (RHS § 81 lg 1).

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Vanasadama kruisilaevade kaldaelektri seadmete soetamine koos projekteerimis- ja paigaldustöödega

Beschreibung: Riigihanke esemeks on Vanasadama kaidele nr 26 ja 27 kaldaelektri seadmete ost, tarnimine ja paigaldamine, sh alajaama rajamine, koos tööprojekti koostamisega, koostöö tegemine (nii tööprojekti koostamisel kui ehitus- ja paigaldustööde tegemisel) asjakohaste isikute ning asutustega ning vajalike kooskõlastuste ja lubade taotlemine. Tehniline kirjeldus on esitatud RHADi lisas 1 ja selle lisades. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest
Interne Kennung: 308894-0000

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31200000 Elektrizitätsverteilungs- und -schaltanlagen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 31682300 Mittelspannungsanlagen, 71320000

Planungsleistungen im Bauwesen, 45317200 Elektroinstallationsarbeiten für Transformatoren,

45311000 Installation von Elektroanlagen, 45315400 Hochspannungsarbeiten, 45315600

Niederspannungsarbeiten, 45317300 Elektroinstallationsarbeiten für Stromverteilungsanlagen,

31682540 Transformatorstationsausstattung, 45241000 Bauarbeiten für Häfen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: ASi Tallinna Sadam Vanasadam

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 04/08/2026

Enddatum der Laufzeit: 01/11/2028

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: 1. Hankija põhjendus riigihanke osadeks jaotamata jätmise kohta on toodud Pakkumuse esitamise ettepaneku p-s 1.9. 2. Töö tegemise tähtpäev on hiljemalt 01.09.2028, millele hankija on arvestanud lisaks kuni 2 kuud poolte vaheliste kohustuste täitmiseks. Hankelepingu sõlmimise perioodi alguskuupäev riigihangete registri sektsioonis „Hanke üldandmed“ ei ole siduv, vaid eelduslik. 3. Vastavalt Pakkumuse esitamise ettepaneku p-le 2.3 võib pakkumuse esitada ettevõtja, kes on hankija määratud ajal tutvunud hankelepingu objektiga (RHS § 111 lg 6 p 1 ja lg 7). Hankelepingu objektiga tutvumise ajad on samuti toodud p- 2.3. 4. Hankija võib muuta hanketeadet või muid riigihanke alusdokumente konkurentsipõhises läbirääkimistega hankemenetluses enne taotluste esitamise tähtpäeva (RHS § 81 lg 1).

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Vastavustingimused: Pakkumuse esitamisega pakkuja kinnitab, et teeb töö keskkonnasäästlikul viisil, järgides keskkonnanõudeid, sh korraldab jäätmete liigiti kogumise ja suunab ringkäitlusesse ja võimalusel kasutab keskkonnasäästlikku tehnikat. Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10161704/documents?group=B>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10161704/tenders>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Estnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Toodud RHAD-i lisas 2.
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja
Finanzielle Vereinbarung: Toodud RHAD-i lisas 2.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Überprüfungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informationen über die Überprüfungsfristen: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: aktsiaselts TALLINNA SADAM

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: aktsiaselts TALLINNA SADAM

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: aktsiaselts TALLINNA SADAM

Registrierungsnummer: 10137319

Postanschrift: Sadama tn 25

Stadt: Tallinn

Postleitzahl: 15051

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

Kontaktperson: RAIMO PIRKSAAR

E-Mail: ts@ts.ee

Telefon: +372 5033927

Internetadresse: <http://www.ts.ee>

Profil des Erwerbers: <http://www.ts.ee>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Registrierungsnummer: 1000123

Postanschrift: Tartu mnt 85

Stadt: Tallinn

Postleitzahl: 10115

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

E-Mail: vako@fin.ee

Telefon: +3726113713

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Riigihangete register

Registrierungsnummer: TED64

Postanschrift: Lökke tn 4

Stadt: Tallinn

Postleitzahl: 10122

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

E-Mail: register@riigihanked.riik.ee

Telefon: +3726113693

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung: db0ce2cf-251e-4f7c-9b4c-b983c0512857-01

Hauptgrund für die Änderung: Aktualisierte Informationen

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 7265ee16-e22c-4410-98af-28394368065a - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 11/06/2026 11:32:26 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 11/06/2026 13:00:21 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Estnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 404725-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 112/2026

Datum der Veröffentlichung: 12/06/2026